



إكسبو 2020 EXPO
دبي، الإمارات العربية المتحدة
DUBAI UNITED ARAB EMIRATES



دولة فلسطين

وزارة الاقتصاد الوطني

اللجنة التوجيهية لمشاركة دولة فلسطين في إكسبو ٢٠٢٠

مسابقة تصميم جناح دولة فلسطين



تنظيم المسابقة بالتعاون مع برنامج ابداع فلسطين المنفذ من قبل
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية - اليونيدو

الجهة المتعاقدة: وزارة الاقتصاد الوطني

العنوان: رام الله - فلسطين

البريد الإلكتروني: info@creativepalestine.ps و palexpo2020@met.gov.ps

الفهرس

فلسطين - معرض إكسبو 2020 دبي. الموضوع، الرؤية، تصميم المفهوم

٣	لمحة عامة
٣	جناح فلسطين
٤	المفهوم التعبيري
٥	الأهداف
٥	الفئات المستهدفة
٦	المراجع الرمزية
٦	التكنولوجيا
٦	التقسيم المبدئي للجناح
٨	المسابقة
٨	المشاركة
٩	عملية الاختيار
٩	لجنة التحكيم
٩	معايير منح الجائزة
١٠	الجائزة والاحتفال
١٠	الملكية
١٠	المنظمون
١١	الملحقات

فلسطين - معرض إكسبو 2020 دبي الموضوع، الرؤية، تصميم المفهوم

لمحة عامة

يُعتبر المعرض الدولي إكسبو، ومنذ انطلاسته في عام 1851، أكبر المعارض الدولية وأهمها نظراً لدوره في تجميع الأمم من جميع أنحاء العالم. وكان من المفترض لهذا المعرض في البداية أن يكون معرضاً للإنجازات التكنولوجية والصناعية، وتحول مؤخرًا إلى منصة عالمية للنقاش حيث يتم تناول قضايا معينة أمام جمهور عالمي وبمشاركة مبتكرة مع مختلف المشاركين.

ولأول مرة في تاريخه، سوف يقام إكسبو 2020، في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا وجنوب آسيا (MEASA) وستستضيفه دولة الإمارات العربية المتحدة والتي قدمت ترشحها رسمياً إلى المكتب الدولي للمعارض عام 2012 وأعلن عن فوز ترشحها في العام التالي 2013. وسوف يُفتتح إكسبو 2020 في 2020/10/20، ويستمر لمدة ستة أشهر (أي حتى 2021/04/10) حيث سيصادف ذلك مرور خمسين عاماً على تأسيس الإمارات العربية المتحدة في العام 2021 الميلادي.

لقد تم اختيار مفهوم "تواصل العقول وصنع المستقبل" كإطار ملهم لتوجيه وتنفيذ المشاركات المختلفة لإكسبو 2020 في دبي. وقد أعدّ موضوع "تواصل العقول وصنع المستقبل" ليكون منصة للإبداع والابتكار والتعاون وهو يؤكد على دور التشارك والشاركة في المجتمع المعاصر، ويسلط الضوء على قدرات الإنسان على تجاوز التحديات عن طريق النقاش والتفاهات المشتركة والدعوة إلى العمل انطلاقاً من فكرة أساسية: عندما نجتمع معاً نحقق أشياء مذهلة، نخرج بأفكار أفضل، نصنع تجارب أفضل، نبني مستقبل أفضل لنا جميعاً.

وينقسم الموضوع إلى ثلاث موضوعات تعبيرية مختلفة وهي **الفرص والتنقل والاستدامة**.

سوف يستضيف إكسبو دبي 2020، 190 مشاركاً، بالإضافة إلى أجنحة للشركات والمنظمات غير الحكومية، و يهدف إلى جذب أكثر من 25 مليون زائر، ويشكل 70٪ منهم من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

الجناح الفلسطيني

سوف يقام الجناح الفلسطيني في قطاع **الفرص**، الذي يقع بجانب الجناح الإماراتي مباشرةً، وعلى مساحة قدرها 1240 متر مربع. ومن شأن هذا الموقع المركزي والاستراتيجي أن يمنح تواصلًا فعالاً للجناح الفلسطيني للاستفادة من توافد الزائرين المستمر على أحد أهم معالم المعرض.

إن وجود العديد من المشاركين في معرض أكسبو 2020، سيدفع جميع الدول المشاركة الى التنافس لإظهار ميزات ومعالم وثقافات دولهم، وهذا يُحتم ان يكون جناح دولة فلسطين معتمداً على تقديم مفهوم قوي ومميز لا يُنسى، ويساهم في تقديم تجربة قوية وفريدة للزائرين، من شأنها أن تترك أثراً إيجابياً وتقدم رواية رائعة ومتجددة.

وتجدر الإشارة أن أكثر الأجنحة فاعلية في المعارض السابقة في شنغهاي وميلانو قد نجحت باعتبارها أجنحة جذب نظراً لما قدمته من مفهوم تعبيرى مختلف. حيث لا يُعد الجناح كقاعة عرض فقط، لذلك فإن أكثر الأجنحة طموحاً تمكنت من ترجمة (مفهوم راسخ إلى معلم باهر) يكون قادراً على نقل رسالة قوية واحدة وخلق تجربة لا تنسى لدى الزائرين. ومن هذا المنظور، اضطلع الإبداعُ بدور عظيم في تقديم المفهوم الأساسي لكل جناح وإعادة توجيه العلامة المميزة لكل بلد وفقاً لموضع تنافسي ومبتكر.

إن وجود جمهور عالمي والجمع بين العالم العربي والإسلامي والسعي إلى الابتكار والتشارك، يجعل الجناح الفلسطيني في إكسبو 2020 دبي بمثابة أكثر الفرص المميزة لإعادة فلسطين على الخارطة الدولية مجدداً، والحديث عن إرثها وفرصها المستقبلية وذلك ضمن إطار يستند إلى رؤية طموحة، والإبداع في تصميم جناح فلسطين، وتميزه من خلال عوامل الجذب الذكية المرتبطة بالتكنولوجيا، وربط الماضي والحاضر والمستقبل بشكل يجذب أكبر عدد من الزوار.

إضافة إلى إدراج العديد من المواضيع التي من الممكن تسليط الضوء عليها، بما فيها تاريخ وثقافة فلسطين وطبيعة شعبها المتمس بالكرم والجود وقصص القادة ومبتكريها على المستوى المحلي والعالمي والتركيز على القطاعات التنافسية، علاوة على أهمية تجسيد طموحات دولة فلسطين الشرعية والعادلة على الساحة الدولية.

رسالة المفهوم التعبيري

يركز المفهوم التعبيري لجناح دولة فلسطين في إكسبو 2020 دبي على مدينة القدس بهويتها العربية والفلسطينية علاوة على دور المدينة المقدسة بوصفها مهدياً للأديان. حيث تمثل القدس على وجه الخصوص المقصد الديني للمسلمين والمسيحيين في فلسطين، وفي العالم أجمع..

كما تعتبر القدس مكاناً مقدساً لما لها من تاريخ ديني. ويتجلى هذا الإرث الفريد في وجود مواقع أثرية متعددة وبالإضافة إلى ذلك، فإن هذه الثقافة العريقة والمعالم التاريخية والدينية والأثرية تؤسس لوجود قطاع سياحية مزدهر من شأنه أن يجذب السياح من جميع أنحاء العالم، مما يساهم باعتبار السياحة الدينية مورداً اقتصادياً رئيسياً والأكثر انسجاماً مع هوية المدينة. حيث أن القدس واحدة من أهم وجهات السياحة الدينية، وهي تستند بذلك إلى قدرتها التنافسية لتوسيع إمكاناتها التجارية من خلال إنشاء بنى تحتية وخدمات سياحية جديدة، مما يؤدي إلى الابتكار والتوسع في العديد من القطاعات الإنتاجية الفلسطينية الأخرى.

ولا ينبغي أن تُترجم القدس في "تصميم المفهوم" على أنها مجرد تمثيل مباشر لتاريخها الفريد، بل يجب أيضاً أن تسعى، لما لها من أهمية، إلى التعبير عن رؤية إيجابية وشاملة وتطلعية لمستقبل واعد. وبالتالي، ينبغي اعتبار "تصميم المفهوم" جسراً بين الأزمنة (الماضي والحاضر والمستقبل)، مما يعكس القيمة المعنوية لتراث فلسطين والقدس ويلهم في الوقت نفسه رؤية قوية للمستقبل.

وانطلاقاً من هذه الرؤية، يمكن أن يضطلع الإبداع بدور كبير في التركيز على قيمة مكانتها، ويتّرجم تفرد المدينة السامي بلغة عالمية يمكن أن تعزز سرد رواية إيجابية ومعاصرة، ويعطي أيضاً دفعة قوية لإحياء التراث الفلسطيني وتعزيز جميع القطاعات الإنتاجية الوطنية.

وعليه، توجه القدس رسالة إلى الإنسانية على أنها رمز روحاني ذو بعد عالمي يعكس مكانتها الفريدة بوصفها تقاطعاً بين علاقات يفوق عمرها آلاف السنين بين الديانات التوحيدية والناس من جميع أنحاء العالم.

يجب أن يروج "تصميم المفهوم" ويبرز القدس على أنها عاصمة دولة فلسطين التي تقع ضمن شبكة واسعة من المدن الدينية والمعالم التاريخية.

الأهداف

يركز المفهوم التعبيري على الأهداف التالية:

- 1) الترويج للحضارة الفلسطينية وتراثها وثقافتها والسياحة فيها وأخذ مكانتها على خارطة معارض إكسبو الدولية، مع تسليط الضوء على صورتها وتعبير الصور النمطية بشأنها.
- 2) إقامة معرض ترويجي يسلط الضوء على قصص النجاح والقطاعات ذات الإمكانيات العالية في فلسطين.
- 3) الترويج للاستثمار في فلسطين فيما يخص السياحة الدينية.
- 4) الترويج للقدس وإبرازها عاصمة لدولة فلسطين.

الفئات المستهدفة للجناح

بالإضافة إلى الجمهور العام الذي تعتبر مشاركته وآراؤه الإيجابية ضرورية لأخذ مكانة فلسطين المتوقعة في إكسبو 2020 دبي، فقد حُددت فئات مستهدفة وهي:

- السائحون، بما فيهم الشباب من البلدان العربية والإسلامية والذين ينظرون إلى القدس على أنها مكاناً مقدساً لا بد من زيارته.
- المستثمرون الذين يعتبرون فلسطين بيئة جاذبة للاستثمارات في جميع القطاعات ذات الإمكانيات. ويجب النظر إلى العقارات والبنية التحتية للسياحة على أنها فرص استثمارية مهمة.
- رجال الأعمال، أفراداً وكيانات، المهتمين في المشاركة في علاقات تجارية مع الشركات الفلسطينية الصغيرة والمتوسطة.
- الفلسطينيون في المهجر، والذين نظراً لارتباطاتهم، سيتم الترويج لاسم فلسطين وتعزيز الشعور بالانتماء إلى مجتمع مترابط ويولي الاهتمام بأفراده.

المراجع الرمزية

لقد سلط الضوء على المراجع الرمزية التالية في الشعار، إذ اعتُبرت سمات تمييزية يمكن أن تؤخذ في الاعتبار عند تصميم الجناح الفلسطيني:

- المسجد الأقصى وقبة الصخرة
- أسوار القدس وأبوابها ومفاتيحها
- شوارع القدس القديمة
- العمارة الإسلامية الإبداعية
- البعد المسيحي وكنيسة القيامة

يجب ألا يقتصر تمثيل القدس حصرياً من خلال هذه السمات المعمارية، فعلاوة على ذلك، يجب على تصميم المفهوم النظر في إدراج وصف لأهل القدس وكذلك الحكايات واللغات والفنون والممارسات الاجتماعية والأعياد والطقوس التي تسير حياتهم اليومية. فعلى الرغم من قيمة القدس التاريخية والحضارية، إلا أن الثقافة والحضارة غير المادية تشكل اهتماماً بالقدر نفسه لما لها من دور أساس في إعادة تقديم زخم المدينة وسحرها الأخاذ، إضافة إلى وصفها رمزا للسلام.

التكنولوجيا

يجب أن يكون للتكنولوجيا الرقمية دور مهم في ابتكار فكرة تصميم تعبيرية لا يُنسى في إكسبو 2020 دبي باعتبارها وسيلة تعبيرية ممكنة لتوفير تجربة قوية للزائرين، إذ ينبغي استخدام الأدوات الملائمة من جميع الوسائط المتاحة، بما في ذلك الصور والأفلام والأصوات، والعروض الرقمية والإسقاطات الضوئية باستخدام التقنيات التفاعلية من خلال تقديم جولات ثلاثية الأبعاد بإمكانات تفاعلية.

التقسيم المبني للمساحات

يجب أن يشمل تصميم المفهوم أيضا رؤية للمناطق المخصصة التي سيضمها الجناح الفلسطيني مع ضرورة مراعاة حركة انسياب الزوار وهي:

- مكتب الاستقبال والاستعلامات
- منطقة مخصصة للصناعات الفلسطينية حيث يسلط الضوء على القطاعات التنافسية الفلسطينية وقصص نجاح المشاريع الفلسطينية
- منطقة مخصصة لعرض الابداعات الفلسطينية في شتى المجالات الإنتاجية
- منطقة بيع بالتجزئة بحيث تشمل مجموعة منتقاة من المنتجات الفلسطينية والهدايا التذكارية والأشياء المصممة خصيصا لمعرض إكسبو 2020 دبي على ان لا تتجاوز مساحة 20% من المساحة الاجمالية للجناح الفلسطيني
- منطقة مخصصة للاجتماعات بين مؤسسات الأعمال وللاجتماعات المغلقة واستقبال كبار الزوار
- منطقة مخصصة لخدمات الطعام وتناول الطعام (مطعم)
- منطقة مخصصة للأنشطة الفنية والاحتفالات والعروض الخاصة (مسرح، سينما، أنشطة فنية وغيرها)
- منطقة مخصصة لترفيه العائلة
- منطقة مخصصة لمرافق الإدارة

شروط المسابقة

موقع جناح فلسطين في إكسبو ٢٠٢٠ دبي: C123
مساحة الأرض المخصصة: ١٢٤٠ متر مربع
الأبعاد: ٢٠ x ٦٢ م



المشاركة

المسابقة متاحة للأفراد الفلسطينيين والشركات الفلسطينية من المحترفين في مجالات التصميم والعمارة والهندسة وعلوم الكمبيوتر والفنون، بالإضافة إلى الطلاب والأكاديميين بما في ذلك مجموعات الطلاب والمدرسين. وهي متاحة لفلسطينيي الشتات. ونشجع تقديم الطلبات في مجموعات.

يستثنى تلقائياً من المشاركة في هذه الدعوة جميع الأشخاص المشاركين على نحو مباشر في تنظيم المسابقة وكذلك أقاربهم ومن يتعاونون معهم على نحو مباشر.

للمشاركة في المسابقة، يجب على المعنيين تقديم طلب إبداء الاهتمام يضم المعلومات التالية:

- ملفاً بأعمال منتقاة ذات علاقة
- رسالة دوافع المشاركة
- سيرة ذاتية (للأفراد) والشركات أو وصف الفريق للمجموعات الأكاديمية

ملاحظة: على الشركات المتقدمة للاشتراك في المسابقة أن تكون مسجلة حسب الأصول لدى وزارة الاقتصاد الوطني ولديها الخبرة في التصميم الفني والهندسي.

تُرسل الطلبات كاملة بالبريد الإلكتروني على palexpo2020@met.gov.ps و info@creativepalestine.ps ولا يمكن استلامها شخصيا في نسخة مطبوعة. وسوف نرسل إلى المتقدمين رسالة إلكترونية لتأكيد استلام الطلب. ويكون آخر موعد لاستلام طلب إبداء الاهتمام في **2018/12/27 (الساعة 11:59م)**.

سوف تعقد وزارة الاقتصاد الوطني بالشراكة مع مركز التصميم الإبداعي المنفذ من قبل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) جلسات لعرض المفاهيم العامة الواردة بشروحات أكثر تفصيلاً وذلك في التواريخ التالية: **12/30** و **2018/12/31**. وتهدف هذه الجلسات إلى تقديم شرح مفصل عن أهم ما يتضمنه المفهوم التعبيري لجناح دولة فلسطين في إكسبو 2020 والكتيبات المتاحة عن إكسبو 2020 دبي. كما تهدف الجلسات الإبداعية إلى استعراض الموضوعات التاريخية والفرص التكنولوجية والوسائل الإبداعية التي يمكن استخدامها لتنفيذ تصميم المفهوم. وسيكون مكان انعقاد الجلسات الإبداعية، في مقر وزارة الاقتصاد الوطني في رام الله.

يجب أن يضم تصميم المفهوم النهائي المواد التالية:

- رسوماً بيانية (رسومات أو صور أو كليهما) توضح بصريا المفهوم المقترح، في مرفقات (حتى 10 صور) بصيغة A1.
- لوحة أفكار moodboard (بصيغة A1).
- وصفاً تفصيلياً للمفهوم يشمل أيضاً جميع الإشارات الفنية ذات الصلة لتنفيذه (كالمواد وتقنيات البناء، إلخ).

يجب أن يعكس طلب المشاركة في المنافسة الرؤية والأهداف المذكورة في هذه الوثيقة وأن يتناول أيضاً رسالة الجناح الفلسطيني وموضوع إكسبو 2020 دبي "تواصل العقول وصنع المستقبل" بطريقة فريدة وأصيلة وغير مسبوق. كما ينبغي أن يقدم الطلب حلاً مجدياً وقابلًا للتنفيذ يكون قادراً على الجمع بين المصداقية والموثوقية والابتكار مع القدرة على تنفيذ المفهوم.

يُرسل طلب تصميم المفهوم بالبريد الإلكتروني على palexpo2020@met.gov.ps و info@creativepalestine.ps وسوف نرسل إلى المتقدمين رسالة إلكترونية لتأكيد استلام المشاركة. ويكون آخر موعد لاستلام المشاركات في **2019/1/20 (الساعة 11:59م)**.

عملية الاختيار

لجنة التحكيم

تشكل لجنة التحكيم من أعضاء اللجنة التوجيهية لمعرض إكسبو 2020 والمشكلة بقرار مجلس الوزراء برئاسة وزيرة الاقتصاد الوطني بالإضافة إلى ممثلين عن القطاع الخاص. وسوف توجّه دعوات لأشخاص بارزين وذوي أثر ملموس للمشاركة بصفة مراقبين. سوف يقوم مركز التصميم الإبداعي المنفذ من قبل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO) بتقديم الدعم الفني لتسهيل عمل لجنة التحكيم.

في البداية، سيعمل فريق من الخبراء التقنيين وفريق الأمانة بفرز الطلبات وتدقيقها ثم تقديم التوصيات إلى اللجنة التوجيهية الفلسطينية لمعرض إكسبو 2020.

وتتطوي المشاركة في المسابقة على قبول جميع الأحكام والتوجيهات المدرجة في هذه الوثيقة. أما القرارات فسوف تتخذ بالتشارك بين جميع أعضاء اللجنة التوجيهية الفلسطينية لمعرض إكسبو 2020، بعد دراسة المفهوم المقترح وملف المتقدم وخبراته السابقة. ويؤدي عدم الامتثال بالشروط إلى الإقصاء من المسابقة.

معايير الاختيار

إن من أهم المعايير التي ستؤخذ بعين الاعتبار في التقييم: التفرد والإبداع والقابلية للتنفيذ والجدوى والنجاح في تقديم المفهوم. تحتفظ لجنة التحكيم بالحق في عدم الإعلان عن أي فائز في حال لم تتوافق المقترحات مع متطلبات هذه الوثيقة أو لم تستجب لمطالب اللجنة التوجيهية الفلسطينية لمعرض إكسبو 2020. وتحتفظ لجنة التحكيم بالحق في عدم المضي في تنفيذ اقتراح "تصميم مفهوم" الفائز وفي اختيار مقترح تصميم آخر. وفي جميع الأحوال، لن يُمنح "مفهوم" الفائز تلقائياً مهمة تنفيذ التصميم.

الجائزة والاحتفال

سوف تقدم اللجنة التوجيهية لمعرض إكسبو 2020 دبي جوائز خاصة للتصميم الفائز في غضون 30 يوماً من تاريخ نشر النتائج. سوف يكرم الفائزون في احتفال خاص تنظمه وزارة الاقتصاد الوطني بالتعاون مع الشركاء.

بمجرد تسليم الجوائز، تتحلل وزارة الاقتصاد الوطني من جميع التزاماتها تجاه الفائزين.

وسوف يُعلن عن الفائزين بتاريخ 2019/1/31

حقوق الملكية

تتضمن المشاركة في المسابقة قبولَ المتسابقين جميع المتطلبات المشار إليها في هذه الجائزة. ويمنح أصحاب المشاركات موافقتهم على نشر اللجنة التوجيهية لمعرض فلسطين 2020 نتائج المسابقة وكذلك احتمال استخدام المواد أو عرضها بأي شكل كان أو كلا الأمرين. ولن تعاد المشاركات إلى مؤلفيها وسوف يُحتفظ بها في محفوظات وزارة الاقتصاد الوطني لأغراض التوثيق.

وعليه تصيح المشاريع الفائزة ملكا لوزارة الاقتصاد الوطني، بحيث يمكن للوزارة أن تحيلها إلى جهة أخرى للتنفيذ. ويسمح للوزارة استخدام المشاريع الفائزة بالجوائز لإكسبو 2020 دبي - فلسطين واستخدام مفاهيمها في إطار الجناح الفلسطيني في معرض إكسبو 2020 دبي وغيرها.

المنظمون

يشارك في تنظيم المسابقة وزارة الاقتصاد الوطني وبرنامج إبداع فلسطين المنفذ من قبل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO).

مركز الإبداع الفلسطيني Creative Palestine Hub منصة الإبداع والابتكار للمنتجات الفلسطينية، وهو يشرك الأجيال الشابة من المصممين والصناع ومنظمي المشاريع ويدعم التعاون ضمن طبقة الإبداع وتنظيم المشاريع الفلسطينية. ويتطلع مركز الإبداع الفلسطيني إلى أن يكون أداة إنمائية للتنافسية والتنمية الاقتصادية في فلسطين، مما يعزز توليد أفكار ومنتجات وخدمات جيدة ويمنح وصولاً إلى مجموعة من المعدات وبرامج التوجيه لتحقيق أهدافه.

لقد أعدت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) فكرة مركز الإبداع الفلسطيني بالشراكة مع وزارة الاقتصاد الوطني ونفذتها بتمويل من الاتحاد الأوروبي وبمساهمة إضافية من الوكالة الإيطالية للتعاون التنموي (AICS) في إطار البرنامج الإبداعي لجنوب البحر الأبيض المتوسط.



أنتجت هذه النشرة بمساعدة الاتحاد الأوروبي وبمساهمة من الوكالة الإيطالية للتعاون التنموي (AICS) في إطار برنامج البحر الأبيض المتوسط الإبداعي. لا يمكن اعتبار أن محتوى هذه النشرة يعكس آراء الاتحاد الأوروبي والوكالة الإيطالية للتعاون التنموي أو اليونيدو.

اقتراح مفهوم - جناح دولة فلسطين في معرض إكسبو 2020 دبي

خارطة طريق (التواريخ والمتطلبات):

الخطوة	آخر موعد	المواد المطلوبة
طلب إبداء الاهتمام	2018/12/27	ملف بأعمال منتقاة رسالة دوافع سيرة ذاتية (للأفراد) أو للشركات أو وصف الفريق للمجموعات الأكاديمية
جلسات تعريفية من قبل وزارة الاقتصاد الوطني ومركز التصميم الإبداعي (يونيدو)	30, 31/12/2018	
تقديم المواد المطلوبة	2019/1/20 (الساعة 11:59 ظهرا)	رسوم بيانية (رسومات أو صور أو كليهما) توضح بصريا المفهوم المتصور، في مرفقات (حتى 10 صور) بصيغة A1. لوحة أفكار board mood (بصيغة A1). وصف تفصيلي للمفهوم.
الإعلان عن الفائزين	2019/1/31	
الحفل	يتم تحديده	